

Name: Frank Vandenberghe
Geburtsdatum: 15.09.1970
Geburtsort: Brügge (Flandern, Belgien)
Unternehmen: Bureau Frank Vandenberghe bvba
USt-IdNr: BE459.555.712
Adresse: Araucarialaan 145 bus 7, 1020 Brüssel, Belgien

M: +32 475 30 82 84
T: +32 2 261 16 26
E: info@interpretingfrank.com,
vandenberghe.frank@gmail.com
W: http://www.interpretingfrank.com
Skype: interpretingfrank

Schulische und akademische Ausbildung

Sekundarunterricht: Wirtschaftsstudium am *Koninklijk Atheneum III Assebroek (Brügge)*
(der Lehrplan umfaßte u.a. vier Pflichtsprachen: Niederländisch, Französisch, Englisch, Deutsch)
Hochschulausbildung: *Licentiaat-Tolk Duits-Engels-Nederlands* (Diplomdolmetscher DE-EN-NL)
Vlaamse Economische Hogeschool (Vlekho, heute HUB, flämische Dolmetschfachhochschule in Brüssel), 1989-1993
Abendlehrgänge in Steuerwissenschaften und Chinesisch (1996-1999) an der Ehsal-Universität und der Académie Chinoise, beide zu Brüssel (wegen Zeitmangels leider ohne Abschluß beendet)

Berufserfahrung

Konferenzdolmetscher seit: 1994

Referenzen: Zahlreiche multinationale Unternehmen, internationale Organisationen und Behörden.

Endkunden: (Beispiele) Bayer, Heineken, IBM, Lanxess, Corus, ING, Gamma Holding, Coca-Cola, Würth, Ford, Audi, Volkswagen, ETUC, das Flämische Parlament, das belgische Föderale Parlament, die Europäische Volkspartei (EVP), die ACV (christliche flämische Gewerkschaft), Interreg, Uni Europa, usw. Eine vollständige Liste würde zwei Seiten umfassen.

Bereiche: Europäische Betriebsräte; Pressekonferenzen; Kongresse und Seminare über eine breitgefächerte Palette von Themen (darunter auch hochtechnische, wie z.B. Roboterprogrammierung, Schimmwasserqualität, Atomenergie); wissenschaftliche Konferenzen; Produktpräsentationen; eine Reihe von Ausbildungen in den Volkswagen- und Audi-Werken (2002 bis 2012) in Flandern und Deutschland und im Ford-Werk zu Genk (Flandern, 1997-2002); usw.

Höhepunkte: Aufträge für die belgischen, deutschen und österreichischen Vorsitze des europäischen Ministerrates (belgische Vorsitze von 2000 und 2010); *Dolmetschauftrag für den belgischen Premierminister, Herrn Herman Van Rompuy, im Juli 2009*; *Dolmetschauftrag für den britischen Premierminister, Herrn David Cameron, im November 2012 (im Rahmen eines europäischen Gipfeltreffens)*; *Ministerkonferenz der niederländischen, belgischen und nordrhein-westfälischen Justizminister zum Thema Grenzkriminalität, 2013*; Dolmetschaufträge für die WANO (sgn. *peer reviews* des Atomkraftwerks zu Doel, Belgien, 2010 und 2013); Interviews mit Rammstein, Robbie Williams und Tokyo Hotel (im letzteren Fall für De Rode Loper, flämisches Fernsehen); *Dolmetschauftrag für die belgische Königin und die Innenministerinnen von Belgien und Frankreich, 2013*; Dolmetschaufträge für eine lange Reihe von bedeutenden Personen aus dem politischen und wirtschaftlichen Leben.

Gesamtanzahl der absolvierten Dolmetschaufträge von 1994 bis 2013: etwa 2.600.

Sprachen

A: Niederländisch

B: Deutsch und Englisch

C: Französisch

Grundfähigkeiten im Dänischen, Italienischen und Chinesischen.